

Pakendi infoleht: teave kasutajale

Ventilastin Novolizer, 100 mikrogrammi/annuses inhalatsioonipulber Salbutamool

Enne ravimi kasutamist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.

- Hoidke infoleht alles, seda vajadusel uuesti lugeda.
- Kui teil on lisaküsimusi, pidage nõu oma arsti või apteekriga.
- Ravim on välja kirjutatud üksnes teile. Ärge andke seda kellelegi teisele. Ravim võib olla neile kahjulik, isegi kui haigusnähud on sarnased.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt. lõik 4.

Infolehe sisukord

1. Mis ravim on Ventilastin Novolizer ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Ventilastin Novolizer kasutamist
3. Kuidas Ventilastin Novolizer'it kasutada
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Ventilastin Novolizer'it säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

1. Mis ravim on Ventilastin Novolizer ja milleks seda kasutatakse

Ventilastin Novolizer'i kasutamine on näidustatud täiskasvanutel, noorukitel ja lastel vanuses 6 kuni 12 aastat.

Ravimi Ventilastin Novolizer'i toimeaineks on astmavastane aine, mis lõõgastab bronhe (beetasümpatomimeetikum).

Ventilastin Novolizer'it kasutatakse

- Hingamisteede pöörduvast obstruktsioonist tingitud seisundite, näiteks astma või kroonilise obstruktiivse kopsuhaiguse (KOK) sümptomaatiliseks raviks.
- Füüsilisest koormusest või allergenidest põhjustatud astma ennetamiseks.

2. Mida on vaja teada enne Ventilastin Novolizer kasutamist

Ärge kasutage Ventilastin Novolizer'it:

- kui olete salbutamooli või laktoosi ja/või piimavalgu suhtes allergiline.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud

Enne Ventilastin Novolizer'i kasutamist pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Eriline ettevaatus on vajalik ravimiga Ventilastin Novolizer

kui teil esineb mistahes alljärgnev seisund:

- raske südamehaigus, eriti hiljuti põetud südamelihase infarkt
- südame pärgarterite haigus (südame isheemiatõbi), teatud krooniline südamelihase haigus (hüpertroofiline obstruktiivne kardiomiopaatia) ja südame rütmihäire kiire südame löögisagedusega (tahhükardiline arütmia)
- kõrge vererõhk (raske ja ravimatu hüpertensioon)
- ebanormaalne veresoone seinelaiend (aneurüsm)
- kilpnäärme ületalitlus (hüpertüreoidism)
- halvasti ravile alluv suhkurtõbi
- teatud neerupealiste haigus (feokromotsütoom)

Rääkige oma arstile enne ravi alustamist, kui teil esineb anamneesis südamehaigus või stenokardia. Kui kogete valu rinnas või südamehaigusega seotud muude sümptomite halvenemist, otsige koheselt meditsiinilist abi.

Ettevaatus on vajalik akuutse astmaataki või ägenenud raske astma ravis, sest salbutamooli suurte annuste kasutamise järgselt on täheldatud vereseerumi laktaaditaseme tõusu ning harvadel juhtudel ka laktatsidoosi teket. See on pöörduv salbutamooli annuse vähendamisel.

Enne, kui te kasutate Ventilastin Novolizer[®]it esimest korda, veenduge, et arst oleks teid põhjalikult õpetanud, kuidas seda käsitseda.

Ravi toimub vastavalt seisundi raskusele.

Kui teil esineb püsiv (persisteeriv) astma, ei tohi salbutamooli üksikravina kasutada.

Suurenenud vajadus kasutada bronhe lõõgastavaid ravimeid nagu Ventilastin Novolizer, on haiguse ägenemise sümptomiks. Sellisel juhul tuleb konsulteerida arstiga, et kohandada raviskeemi vastavalt muutunud vajadusele.

Mistahes äkki tekkiv ning süvenev astmasümptomite ägenemine võib olla eluohtlik ning seetõttu tuleb viivitamatult konsulteerida arstiga.

Ravimi liiga sage kasutamine (nii astmahoo raviks soovitatud üksikannuse kui ka päevase koguannuse ületamine) võib olla ohtlik, kuna põhjustab südamega seotud kõrvaltoimeid ning seetõttu tuleb liigset kasutamist vältida. Ka teised kõrvaltoimed võivad tugevneda.

Selleks, et Ventilastin Novolizer[®]i ning teiste ravimite kasutamisest saavutada maksimaalset kasu haigussümptomite leevendamisel ning võimaldada hinnata haiguse progresseerumist, on väga oluline iga päev täpselt järgida raviarsti määratud raviskeemi. Sellist kontrolli teostatakse näiteks forsseeritud väljahingamise regulaarse hindamisega välja hingata õhu tippvoolu mõõtja abil.

Kui olete suhkruhaige

Suurtes annustes salbutamooli kasutamine võib suurendada veresuhkru sisaldust. Seetõttu tuleb suhkurtõvega patsientidel regulaarselt kontrollida veresuhkru väärtust.

Muud ravimid ja Ventilastin Novolizer

Teatage oma arstile või apteekrile, kui te kasutate või olete hiljuti kasutanud või kavatsete kasutada mis tahes muid ravimeid.

- Salbutamooli kasutamine võib põhjustada hüpokaleemiat (madal vere kaaliumisisaldus), mis võib teatud teiste ravimite samaaegsel kasutamisel süveneda. Sellisteks ravimiteks on teised astmaravimid, nagu ksantiini derivaadid (näiteks teofülliin) või steroidid (näiteks prednisoloon), samuti teiste seisundite raviks kasutatavad ained nagu diureetikumid (näiteks furosemiid) või digoksiin. Kui te kasutate ülalmainitud ravimeid, peate sellest informeerima oma arsti, kuna arst võib otsustada teha teile vereanalüüsi ja kontrollida vere kaaliumisisaldust.
- Kui te kasutate kõrge vererõhu või stenokardia raviks beetablokaatoreid (näiteks atenool) või antidepressante (näiteks moklobemiid, fenelsiin, amitriptülliin, klomipramiid või imipramiin), peate sellest teavitama oma arsti.
- Mõned üldanesteetikumid võivad omada koostoimeid salbutamooliga ning põhjustada hingamisraskust. Seetõttu, kui teil on plaanis operatsioon, teavitage haigla personali sellest, et kasutate Ventilastin Novolizer[®]i.

Palun arvestage, et see informatsioon võib kehtida ka hiljuti kasutatud ravimite kohta.

Rasedus, imetamine ja viljakus

Kui te olete rase, imetate või arvate end olevat rase või kavatsete rasestuda, pidage enne selle ravimi kasutamist nõu oma arsti või apteekriga.

Raseduse ajal, eriti raseduse esimesel kolmel kuul ning raseduse lõpuosas võib Ventilastin Novolizer'it kasutada vaid arsti ettekirjutusel ning vaid juhul, kui arst leiab, et see on hädavajalik. Salbutamooli sisaldavate ravimite inhalatsioon ei sobi enneaegse sünnituse käsitluse ning seda ei tohi kasutada ka ähvardava aborti korral.

Arvestades, et salbutamool (Ventilastin Novolizer'i toimeaine) võib erituda rinnapiima, võib Ventilastin Novolizer imetamise ajal kasutada vaid arsti ettekirjutusel.

Autojuhtimine ja masinatega töötamine

Toime kohta autojuhtimisele ja masinate käsitlemise võimele ei ole uuringuid läbi viidud.

Ventilastin Novolizer sisaldab piimasuhkrut (laktoosi), 11,42 mg laktoosmonohüdraati igas annuses.

Tavaliselt ei põhjusta üksikannuses sisalduv laktoos laktoositalumatusega isikutel probleeme. Kui te kahtlustate, et teil võib esineda laktoositalumatus, peate sellest teavitama oma arsti.

Laktoos sisaldab väikeses koguses piimavalku.

3. Kuidas Ventilastin Novolizer'it kasutada

Võtke seda ravimit alati täpselt nii, nagu arst on teile selgitanud. Kui te ei ole milleski kindel, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Väära kasutamise vältimiseks peab arst teid põhjalikult õpetama, kuidas Ventilastin Novolizer'it õigesti kasutada. Lapsed tohivad seda preparaati kasutada vaid täiskasvanu range järelevalve all ning vastavalt arsti ettekirjutustele.

Annus sõltub haiguse olemusest, raskusastmest ning kulust.

Kui teil on tunne, et Ventilastin Novolizer'i toime on liiga tugev või liiga nõrk, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

Täiskasvanutele (kaasa arvatud eakad ja noorukid) on soovitatavad järgnevad annused, kui teie arst ei ole määranud teisiti:

Bronhospasmi või respiratoorse distressi ataki ägedate sümptomite raviks kasutatakse üksikannuse (100 mikrogrammi) inhalatsiooni.

Füüsilisest koormusest või allergeenist põhjustatud astmahoo ennetamiseks tuleb manustada kaks annust (200 mikrogrammi) ligikaudu 10 kuni 15 minutit enne pingutust.

Maksimaalne annuste arv ööpäevas ei tohi ületada 8 inhalatsiooni (võrdne 800 mikrogrammiga).

Lapsed (vanuses 6 kuni 12 aastat)

Bronhospasmi või respiratoorse distressi ataki ägedate sümptomite raviks kasutatakse üksikannuse (100 mikrogrammi) inhalatsiooni.

Füüsilisest koormusest või allergeenist põhjustatud astmahoo ennetamiseks tuleb manustada üks annus (100 mikrogrammi) ligikaudu 10 kuni 15 minutit enne pingutust või allergeeniga kokkupuudet ning vajadusel veel üks annus (koguanus 200 mikrogrammi).

Maksimaalne annuste arv ööpäevas ei tohi ületada 4 inhalatsiooni (võrdne 400 mikrogrammiga).

Alla 6-aastased lapsed

Ventilastin Novolizer'it ei soovitata kasutada alla 6-aastastel lastel ohutuse ja efektiivsuse ebapiisavate andmete tõttu.

Kõikidele patsientidele

Respiratoorse distressi ataki ägedate sümptomite korral leevendab üksikinhalatsioon kiiresti hingamisraskuse sümptomeid. Kui 5...10 minutit pärast üksikannuse inhalatsiooni ei ole sümptomid märgatavalt paranenud, võib manustada teise üksikannuse. Iga annustamise vahe peab olema vähemalt 4 tundi (üks annustamine võib olla kas üks või kaks üksikinhalatsiooni).

Kui salbutamooli kasutatakse jätkuvalt igapäevaseks sümptomite leevendamiseks vastavalt vajadusele, tuleks kaaluda regulaarse põletikuvastase ravi lisamist.

Kui mõni teine salbutamooli inhalaator vahetatakse Ventilastin Novolizer'i vastu, võib kopsudesse jõudva salbutamooli hulk olla eri inhalaatoritel erinev. Sellisel juhul peab arst raviplaani kohandama vastavalt vajadusele.

Te ei tohi manustada rohkem inhalatsioone kui arst on teile määranud. Kui teie astma süveneb, peate konsulteerima oma arstiga, kuna teil võib olla tekkinud vajadus lisaravimi kasutamiseks. Järgnevad faktid võivad viidata sellele, et teie astma on süvenenud:

- *Te vajate tavalisest rohkem inhalatsioone*
- *Rindkeres oleva surve leevendus ei ole inhalatsiooni kasutamisel piisav*
- *Te märkate, et sümptomite leevenemine ei kesta nii pikalt kui varem*

Te peate viivitamatult pöörduma oma arsti poole

- ***Kui teie hingamine muutub äkki raskemaks või***
- ***Kui respiratoorse distressi ataki sümptomid ei leevendu ka teise üksikannuse inhaleerimisel või***
- ***Kui te ei ole võimeline Ventilastin Novolizer'it käsitsema.***

Kui teil on astma, võib teie arst õpetada teile väljahingatava õhu tippvoolu mõõtja kasutamist. Teie astma jälgimine ning kasutatud ravi tõhususe hindamine on väga tähtis.

Manustamisviis

Inhaleerimiseks.

Inhaleerige vastavalt kasutusjuhistes näidatud skeemile.

Kui te kasutate Ventilastin Novolizer'it rohkem kui ette nähtud

Üleannustamisel tekkivad sümptomid on sarnased allpool kirjeldatud kõrvaltoimetega. Kõrvaltoimed tekivad sel juhul kiiresti ning tõenäoliselt suurema intensiivsusega.

Üleannustamisel tekkivad iseloomulikud sümptomid on:

südamepekslemine, ebaregulaarne ja/või kiirenenud südame löögisagedus, tugevad värinad (eriti kätes), rahutus, unehäired ja valu rindkeres.

Kui nimetatud sümptomid tekivad, tuleb koheselt otsida meditsiinilist abi.

Kui teil tekib vajadus pöörduda mõne teise arsti poole või minna haiglasse

Kui te pöördute mõne teise arsti juurde või satute mistahes põhjusel haiglasse, peate kaasa võtma kõik oma inhalaatorid ning ka teised ravimid, kaasa arvatud sellised ravimid, mida ostetakse ilma retseptita käsimüügist.

Kui te lõpetate Ventilastin Novolizer'i kasutamise

Ärge katkestage Ventilastin Novolizer'i kasutamist enne, kui olete konsulteerinud oma arstiga, kuna see võib põhjustada haiguse ägenemise.

Kui teil on lisaküsimusi selle ravimi kasutamise kohta, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

4. Võimalikud kõrvaltoimed

Nagu kõik ravimid, võib ka see ravim põhjustada kõrvaltoimeid, kuigi kõigil neid ei teki.

Kui respiratoorne distress ägeneb otseselt pärast inhalatsiooni, pöörduge koheselt arsti poole.

Teatud tingimustel võivad mõned ülalmainitud kõrvaltoimed olla eluohtlikud (näiteks eluohtlik tahhükardia). Seetõttu tuleb kõrvaltoimete äkilise tekkimise ja/või kõrvaltoime eriti tugeva avaldumise korral koheselt pöörduda arsti poole.

Sageli esinevad kõrvaltoimed (võib mõjutada kuni 1 inimest 10-st) on näiteks maitsetundlikkuse muutused (halb, ebameeldiv või ebaharilik maitse) ning suuõõne ja kurgu ärritus, samuti põletav tunne keeles, käte või sõrmede väris (treemor), peeringlus, iiveldus, higistamine, rahutus ja peavalu. Need kõrvaltoimed võivad väheneda ühe kuni kahe nädala möödudes kui ravi jätkatakse.

Harvadel juhtudel (võib mõjutada kuni 1 inimest 1000-st) võivad tekkida järgmised toimed:

Südame ja veresoonte häired:

Kiirenenud südame löögisagedus (tahhükardia), südame arütmia (arütmia, kaasa arvatud kodade virvendusarütmia), südamelihase lisalöögid (ekstrasüstolid), südamepekslemine, toimed vererõhule (vererõhu tõus või langus) ning veresoonte laienemine (perifeerne vasodilatatsioon).

Metabolism/elektrolüüdid:

Madal vere kaaliumisisaldus (hüpokaleemia), suurenenud veresuhkru sisaldus (hüperglükeemia), insuliinisisalduse, vabade rasvhapete, glütserooli ja ketokehade sisalduse suurenemine.

Närvisüsteemi ja psühhiaatrilised häired:

Ebanormaalselt suurenenud aktiivsus (hüperaktiivsus) (eriti kuni 12-aastastel lastel).

Lihask-skeleti süsteem:

Lihasvalu ja -krampid.

Respiratoorne süsteem:

Köha ja hingamisraskus inhalatsiooni ajal või selle järgselt (paradoksaalne bronhospasm).

Väga harvadel juhtudel (võib mõjutada kuni 1 inimest 10 000-st) võivad tekkida järgmised toimed:

- ülitundlikkusreaktsioonid (kaasa arvatud sügelemine, nõgestõbi, nahalööve, naha punetus, vererõhu langus, näo ja neelu turse). *Kui teil tekib mistahes nimetatud reaktsioonidest, peate viivitamatult pöörduma arsti poole.*
- vereliistakute arvu vähenemine (trombotsütopeenia),
- neerupõletik (nefriit),
- kollaps,
- ülierutuvus, unehäired, illusioonid (hallutsinatsioonid) (eriti kuni 12-aastastel lastel).

Väga harva võib mõnedel inimestel tekkida valu rinnus (tingituna südameprobleemidest, näiteks stenokardiast). Informeerige oma arsti esimesel võimalusel, kuid ärge katkestage ravimi kasutamist, kui teid ei ole vastavalt nõustatud.

Laktoosmonohüdraat sisaldab väikeses koguses piimavalke ning võib seetõttu põhjustada allergilisi reaktsioone.

Kõrvaltoimetest teavitamine

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Kõrvaltoimetest võite ka ise teavitada www.ravimiamet.ee kaudu. Teavitades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

5. Kuidas Ventilastin Novolizer'it säilitada

Hoidke seda ravimit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Ärge kasutage seda ravimit pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud sildil, pappkarbil ning kolbampullil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

Hoida temperatuuril kuni 30°C.

Hoida originaalpakendis, niiskuse eest kaitstult.

Juba kasutusel olevat Ventilastin Novolizer'it tuleb hoida niiskuse eest kaitstult.

Vahetage kolbampulli kuus kuud pärast esmakordset avamist.
Ärge kasutage pulberinhalaatorit kauem kui 1 aasta.

Märkus: On näidatud, et Ventilastin Novolizer seade töötab vähemalt 200 üksikannuse manustamiseni. Seetõttu on selle seadmega (ühe aasta jooksul) võimalik kasutada kuni 10 kolbampulli 200 üksikannusega enne, kui seadet peab vahetama.

Ärge visake ravimeid kanalisatsiooni ega olmejäätmete hulka. Küsige oma apteekrilt, kuidas visata ära ravimeid, mida te enam ei kasuta. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

6. Pakendi sisu ja muu teave

Mida Ventilastin Novolizer sisaldab

- Toimeaine on salbutamool.
Üks pihustus (inhalatsioon) sisaldab 100 mikrogrammi salbutamooli (sulfaadina).
- Teine koostisosa on laktoosmonohüdraat.

Kuidas Ventilastin Novolizer välja näeb ja pakendi sisu

Ventilastin Novolizer on inhalatsioonipulber, mis sisaldab valget pulbrit kolbampullis ning on saadaval järgnevatel pakendites:

Müügipakendid:

1 kolbampull 200 mõõdetud annusega, täidetud mitte vähem kui 2,308 g pulbriga, pakendatuna plastikkonteinerisse, mis on suletud alumiiniumfooliumiga ning 1 pulberinhalaator (Ventilastin Novolizer).

Täitepakendid:

1 kolbampull 200 mõõdetud annusega, täidetud mitte vähem kui 2,308 g pulbriga, pakendatuna plastikkonteinerisse, mis on suletud alumiiniumfooliumiga.

2 kolbampulli kumbki 200 mõõdetud annusega, täidetud mitte vähem kui 2,308 g pulbriga, pakendatuna plastikkonteinerisse, mis on suletud alumiiniumfooliumiga.

Haiglapakendis 10 müügipakendit.

Haiglapakend 5 täitepakendiga (2 kolbampulli)

Kõik pakendi suurused ei pruugi olla müügil.

Müügiloa hoidja ja tootja

Müügiloa hoidja:

MEDA Pharma GmbH & Co. KG
Benzstr. 1
61352 Bad Homburg
Saksamaa

Tootjad:

Meda Manufacturing GmbH
Neurather Ring 1
51063 Cologne
Saksamaa

või

McDermott Laboratories T/A Mylan Dublin Respiratory
Unit 25 Baldoyle Industrial Estate
Grange Road, Baldoyle
Dublin 13
Iirimaa

See ravimpreparaat on saanud müügi loa Euroopa Majanduspiirkonna liikmesriikides järgmiste nimetustega:

Bulgaaria:	Вентиластин Новолайзер 100 микрограма/за доза прах за инхалация
Eesti:	Ventilastin Novolizer
Saksamaa:	Salbutamol 100 Novolizer 100 Mikrogramm/Dosis Pulver zur Inhalation
Kreeka:	Ventilastin Novolizer
Läti:	Ventilastin Novolizer
Leedu:	Ventilastin Novolizer 100 mikrogramu/dozeje inhaliaciniai milteliai
Poola:	Ventilastin Novolizer
Rumeenia:	Ventilastin Novolizer
Slovakkia:	Ventilastin Novolizer
Sloveenia:	Ventilastin Novolizer 100 µg/odmerek prasek za inhaliranje

Infoleht on viimati uuendatud aprillis 2018.

KASUTUSJUHISED¹

Novolizer

(Kolbampulli ja seadme illustratsioon koos märgistusega:)

Kolbampull

Kolbampulli silinder

Lahtilükatav kork

Annuste lugeja

Annustamisnupp

Kontrollaken

Kaitsekork

(Märkus: Järgnev tekst kuulub vastavate illustratsioonide juurde)

1. ETTEVALMISTAMINE

NOVOLIZER kuivpulbri inhalaator muudab inhalatsiooni lihtsaks ja usaldusväärseks. Selle lihtne kasutamine, kiire kolvivaheetus ja lihtne puhastus on kergesti ja kiiresti teostatavad.

Asetage NOVOLIZER kuivpulbri inhalaator enda ette. Vajutage soonelised pinnad mõlemal pool korki kergelt kokku, pöörake korki edasi (←) ja tõstke ära (↑).

Eemaldage kaitsev alumiiniumfooliumist kate kolbampulli silindrilt ning võtke uus kolbampull välja. Seda peaks tegema vahetult enne kolbampulli kasutamist. Kolbampullil olev värvikood peab ühtima annustamisnupul oleva värviga.

Esmakordne täitmine:

Asetage kolbampull NOVOLIZER kuivpulbri inhalaatorisse nii, et annuse lugeja oleks suunatud huuliku poole (↓). Kolbampulli sisestamisel ei tohi vajutada annustamisnuppu.

Taastäitmine:

Märkus: NOVOLIZER kuivpulbri inhalaatorit tuleb pärast tühja kolbampulli eemaldamist iga kolvivaheetuse korral puhastada.

Kui te olete juba NOVOLIZER kuivpulbri inhalaatorit kasutanud, eemaldage esmalt tühi kolbampull ning seejärel sisestage uus kolbampull (↓). Kolbampulli sisestamisel ei tohi vajutada annustamisnuppu.

Paigaldage kork servasoontesse suunaga ülevalt alla (↓) ning lükake alla värvilise annustamisnupu suunas kuni see asetub klõpsatusega oma kohale (→).

Nüüd on NOVOLIZER täidetud ja kasutamiseks valmis.

Te võite kolbampulli jätta NOVOLIZER kuivpulbri inhalaatorisse seniks, kuni see on ära kasutatud või kuni 6 kuuks. Kolbampulle on lubatud kasutada vaid originaal pulberinhalaatoris.

2. KASUTAMINE

Võimalusel istuge või seiske inhaleerimise ajal. NOVOLIZER'i kasutamisel hoidke seda alati horisontaalasendis. Esmalt eemaldage kaitsekork (←).

Vajutage täielikult värviline annustamisnupp alla. Kuulete kahekordset klõpsatust ning kontrollaknas muutub värvus punasest roheliseks. Seejärel vabastage värviline nupp. Roheline värvus kontrollaknas näitab, et NOVOLIZER on kasutamiseks valmis.

¹ Kasutusjuhised (*Gebrauchsanleitung*) vastavalt *Medizinproduktegesetz* (Saksamaa seadused meditsiiniseadmete kohta)

Hingake välja (kuid mitte NOVOLIZER kuivpulbri inhalaatorisse). Asetage huuled tihedalt huuliku ümber, hingake pidevalt, sügavalt ja võimalikult kiiresti (maksimaalse sissehingamisega) pulber sisse ning seejärel hoidke mõni sekund hinge kinni. Hingamise ajal on kuulda vali klõpsatus, mis märgib korrektset inhalatsiooni. Seejärel jätkake normaalset hingamist.

Veenduge, et kontrollakna värvus on taas muutunud punaseks, mis märgib, et inhalatsioon on olnud korrektne. Asetage kaitsekork tagasi huulikule – inhalatsiooniprotseduur on nüüd läbi. Ülemises aknas olev number näitab järelejäänud inhalatsioonide arvu. Numbrilisel skaalal näidatakse jäänud inhalatsioonide arv 200-60 doosi puhul 20 numbri sammuga ning 60-0 jäänud doosi korral 10 numbri sammuga. Kui klõpsatust ei olnud kuulda ega värvus aknas ei muutunud, korrake ülalkirjeldatud protseduuri.

MÄRKUS: värvilist annustamisnuppu tohib vajutada vaid vahetult enne inhalatsiooni. Tahtmatu üleannustamine ei ole NOVOLIZER seadmega võimalik. Kostuv klõpsatus ja kontrollakna muutuv värvus näitavad, et inhalatsioon on teostatud korrektselt. Kui kontrollakna värvus ei muutu uuesti punaseks, tuleb inhalatsiooni korrata. Kui inhalatsioon ei õnnestu ka korduval üritamisel, peaksite konsulteerima oma arstiga.

3. PUHASTAMINE

NOVOLIZER kuivpulbri inhalaatorit tuleb regulaarselt puhastada, vähemalt kolbampulli vahetamise ajal.

Eemaldage kaitsekork ja huulik

Esmalt eemaldage kaitsekork. Seejärel haarake kinni huulikust ning keerake seda veidi kellaosuti liikumisele vastassuunas (↑), kuni see vabaneb. Seejärel eemaldage huulik (←).

Puhastamine

Nüüd pöörake NOVOLIZER tagurpidi. Haarake lahtisest annustamisklapist ning tõmmake seda ette (←) üles (↑). Seadmesse jäänud pulbri võib eemaldada kergelt koputades.

Puhastage huulik, annustamisklapp ja pulberinhalaator pehme ja kuiva tolmuva lapiga.

ÄRGE kasutage vett ega detergente.

Montaaž - sisestage annustamisklapp

Puhastamise järgselt paigaldage annustamisklapp, libistades seda nurga all allapoole (↘) ning vajutage paika (↓).

Pöörake inhalaator taas ülespidi.

Montaaž - paigaldage huulik ja kaitsekork

Paigaldage huulik nii, et teravik satub vastavasse soonde vasakul ning pöörake seda paremale, kuni huulik asetub klõpsatusega kohale. Lõpetage, asetades tagasi ka kaitsekork.

Märkused

- Patsiendi infoleht selgitab, kuidas ravim toimib. Palun lugege infolehte hoolikalt enne inhalaatori esmast kasutamist.
- NOVOLIZER on saadaval erinevate toimeainetega ning selles ei kasutata propellente ja see on mõeldud taastäitmiseks. Seetõttu on NOVOLIZER väga keskkonnasõbralik toode.
- Üleannustamine ei ole NOVOLIZER seadmega võimalik. Isegi kui nuppu vajutatakse korduvalt, ei ole võimalik rohkem pulbrit sisse hingata, kui ühes annuses on ette nähtud. Vajutage nuppu ainult juhul, kui soovite ravimit inhaleerida. Kui inhalatsioon ei õnnestu ka korduval üritamisel, peate konsulteerima oma arstiga.
- NOVOLIZER seadet saab taastäita, kasutades uusi toimeainega kolbampulle* ning seetõttu on eriti sobilik pikaajaliseks kasutamiseks (kuni 1 aasta).
- ÄRGE RAPUTAGE täidetud NOVOLIZER seadet.
- Toetage oma lapsi ning veenduge, et nad kasutavad seadet õigesti.
- Veenduge, et teie NOVOLIZER seade on niiskuse ja kuumuse eest kaitstud ning alati puhas.

*Vastavate ravimite osas konsulteerige oma arstiga.

MEDA Pharma GmbH & Co. KG
Benzstr. 1
61352 Bad Homburg (Saksamaa)

Viimati uuendatud aprillis 2018.